

CONSIGLIO COMUNALE DEL COMUNE DI PORZA

6948 Porza, 16 dicembre 2019
VC.16.12.2019-W.D.V.- fg.no.18/2019

VERBALE

del Consiglio Comunale di Porza convocato in sessione ordinaria a norma dell'art. 51 LOC
il giorno di

Lunedì, 16 dicembre 2019, ore 20.15

In conformità con le disposizioni di Legge in materia, vista la risoluzione municipale no.260/19, nonché il decreto di convocazione emanato dal Presidente signor Francesco Manzoni d'intesa con il Municipio; si è riunito il Consiglio Comunale per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Apertura e appello nominale.
2. Lettura del verbale ed approvazione della 2° fase, (riassunto discussioni del 12.06.2019).
3. **MM.no.07/2019** – chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza alla signora **LIN Hong unitamente al figlio Kraemer Kevin Leo.**
4. **MM.no.08/2019** – chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor **MIGANI Daniele unitamente ai figli Alessandro e Pietro.**
5. **MM.no.09/2019** – concernente la concessione di un credito di **63'675.00 CHF.** (IVA inclusa) per la progettazione definitiva delle opere di approvvigionamento idrico (acquedotto) situate nel comparto intercomunale del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC).
6. **MM.no.10/2019** – concernente la concessione di un credito di **99'279.25 CHF.** (IVA inclusa) per la realizzazione dei lotti prioritari 2 e 3 (via Chiosso) della rete di approvvigionamento idrico (Acquedotto) progettazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC).
7. **MM.no.11/2019** – richiesta di un credito di **130'000.— CHF.** (IVA inclusa) per le opere da selciatore per la manutenzione ordinaria della pavimentazione in dadi del cimitero comunale.
8. **MM.no.12/2019** – richiesta di un credito quadro (art.175 LOC) di **200'000.— CHF.** (IVA compresa) per la manutenzione e sostituzione di condotte della rete idrica dell'Azienda Acqua Potabile – Porza.
9. **MM.no.13/2019** – richiesta di un credito di **120'000.— CHF.** (IVA inclusa) per opere di manutenzione straordinaria allo stabile comunale denominato "Mappale 10".
10. **MM.no.14/2019** – **conti preventivi 2020** (Comune e Azienda acqua potabile).

11. **MM.no.15/2019** – concernente l'approvazione dei conti consuntivi e della relazione annuale per l'anno 2018 dell'Agenzia Nuovo Quartiere Cornaredo (Agenzia NQC).
12. **Risposta** all'interpellanza PLR.
13. Mozioni e interpellanze.

L'Ufficio presidenziale si compone del Presidente signor Francesco Manzoni e dagli scrutatori signori Nicola Rezzonico e signor Diego Somazzi.

Per il Municipio sono presenti i signori municipali Franco Citterio, Michele Armati, Daniele Calvarese, Max Spiess e Siro Realini.

Apres la seduta la Presidente signor Francesco Manzoni, saluta i presenti e chiede un minuto di silenzio e di raccoglimento per ricordare e commemorare i defunti della nostra comunità e più precisamente i signori: Peter Egloff, Vincenzo Galluzzo, Gabriele Grignoli e Maria Tresa Quadranti.

Ringrazia e passa immediatamente all'ordine del giorno con l'appello nominale.

Il segretario procede all'appello nominale dei consiglieri comunali presenti in sala.

1.-Appello nominale

ARRIGONI Giuseppe
BORNATICO Raffaele
BUCK Marco
GILARDI Lorenzo
GIOIA Clemente
HEIMANN Mirco
LANGIU Massimo
QUADRI VON KOCSIS Graziella
REZZONICO Nicola
RODONI Luca
VALENTINO STIVAL Maddalena
VISMARA Paolo
BERNASCONI Amarilli
BERNASCONI Bruno
CALIGARI Gian Paolo
CALIGARI Roberta
DUMITRU Odette
LARDI Roberta
MANZONI Francesco

SCIRE' Paolo
SOMAZZI Diego
BARBLAN Raoul
BARTESAGHI MARABESE Elena
BRUNO REALINI Maria Raffaella
D'AMARIO Marilena
OCRELLI Silvester

Sono presenti all'appello no.26 consiglieri su un totale di 26. E' accertato il numero legale a norma dell'art. 54 LOC, la seduta è dichiarata aperta e valida.

2 - Lettura ed approvazione del verbale - 2° fase - (riassunto discussioni del 12 giugno 2019)

Il verbale è stato trasmesso al domicilio dei membri del Legislativo, è chiesta (dal sig. Gian Paolo Caligari) e approvata all'unanimità dei presenti la dispensa alla lettura.

Ai voti l'approvazione del verbale del 12 giugno 2019 – seduta ordinaria, (2° fase — riassunto discussioni): 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto, su 26 votanti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' approvato il verbale (2° fase) inerenti le discussioni della seduta ordinaria del Consiglio Comunale del 12 giugno 2019.**

Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerente l'approvazione del verbale (2° fase, parte discussioni), come precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti. E' approvato il verbale in oggetto, all'unanimità dei presenti.

3 - MM.no.07/2019 – chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza alla signora Lin Hong unitamente al figlio Kraemer Kevin Lin

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.07/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.07/2019, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' concessa l'attinenza comunale di Porza alla signora LIN Hong, unitamente al figlio KRAEMER Kevin Lin.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.07/2019, come da dispositivo di risoluzione.

4 - MM.no.08/2019 – chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza al signor Migani Daniele unitamente ai figli Alessandro e Pietro

La Commissione della petizione-legislazione invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.08/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.08/2019, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' concessa l'attinenza comunale di Porza al signor MIGANI Daniele, unitamente ai figli Alessandro e Piero.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.08/2019, come da dispositivo di risoluzione.

5 - MM.no.09/2019 – concernente la concessione di un credito di 63'675.00 CHF. (IVA inclusa) per la progettazione definitiva delle opere di approvvigionamento idrico (acquedotto) situate nel comparto intercomunale del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC).

Le Commissioni gestione ed edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.09/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.09/2019 come da proposta del Municipio: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- 1) è approvato il concetto di intervento per la distribuzione dell'acqua potabile nel comprensorio di Cornaredo (NQC);
- 2) è concesso il credito di 63'675.00 CHF (IVA inclusa) per la progettazione definitiva delle rimanenti opere previste dal concetto di rete idrica NQC (compreso l'allestimento degli atti d'appalto);
- 3) la spesa sarà caricata sui conti investimenti dell'Azienda acqua potabile, sostanza amministrativa e ammortizzata secondo i disposti LOC. Sarà autofinanziato (dalla gestione corrente) o finanziato con un prestito alle migliori condizioni di mercato;
- 4) il credito decade se non utilizzato entro 6 anni dalla sua approvazione.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.09/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.09/2019, come da dispositivo di risoluzione.

6 – MM.no.10/2019 – concernente la concessione di un credito di 99'279.25 CHF. (IVA inclusa) per la realizzazione dei lotti prioritari 2 e 3 (via Chiosso) della rete di approvvigionamento idrico (Acquedotto) progettazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC).

Le Commissioni gestione e edilizia/opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.10/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.10/2019 nel suo complesso: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- 1) **è approvato il progetto definitivo per la realizzazione dei lotti prioritari 2 e 3 (via Chiosso) della rete di approvvigionamento idrico (acquedotto) del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC);**
- 2) **è concesso il credito di CHF 99'279.25 (IVA inclusa) per la realizzazione dei lotti prioritari 2 e 3 (via Chiosso) della rete di approvvigionamento idrico (acquedotto) del Nuovo Quartiere Cornaredo;**
- 3) **Il Municipio è autorizzato a prelevare una quota di contributi di miglioria pari al 40% della spesa computabile, che andranno in diminuzione dei costi di investimento delle opere suindicate;**
- 4) **la spesa sarà caricata sui conti investimenti dell'Azienda acqua potabile, sostanza amministrativa e ammortizzata secondo i disposti LOC. Sarà autofinanziato (dalla gestione corrente) o finanziato con un prestito alle migliori condizioni di mercato;**
- 5) **il credito decade se non utilizzato entro 4 anni dalla sua approvazione.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.10/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.10/2019, come da dispositivo di risoluzione.

7.-MM.no.11/2019 – richiesta di un credito di 130'000.— CHF. (IVA inclusa) per le opere da selciatore per la manutenzione ordinaria della pavimentazione in dadi del cimitero comunale.

Le Commissioni gestione e edilizia/opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.11/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.11/2019 nel suo complesso: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **Al Municipio è concesso il credito di 130'000.— CHF. (IVA inclusa) per le opere da selciatore manutenzione ordinaria della pavimentazione in dadi del cimitero comunale;**
- **Il credito ha la validità di 2 anni dalla sua approvazione. Sarà iscritto sul conto investimenti del Comune, sostanza amministrativa ed ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;**
- **Il Municipio è autorizzato a procurarsi il credito.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.11/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.11/2019, come da dispositivo di risoluzione.

8.-MM.no.12/2019 – richiesta di un credito quadro (art.175 LOC) di 200'000.— CHF. (IVA compresa) per la manutenzione e sostituzione di condotte della rete idrica dell'Azienda Acqua Potabile – Porza.

Le Commissioni gestione e edilizia/opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.12/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.12/2019 nel suo complesso: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' concesso un credito quadro di 200'000.— Chf. (IVA compresa) per la manutenzione, sostituzione e posa di nuove condotte della rete idrica dell'Azienda acqua potabile di Porza;**
- **Il credito sarà iscritto sul conto investimenti dell'Azienda acqua potabile, sostanza amministrativa ed ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC. Sarà autofinanziato (dalla gestione corrente) o finanziato con un prestito alle migliori condizioni di mercato;**
- **Il credito ha la validità di quattro (4) anni dalla sua approvazione.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.12/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.12/2019, come da dispositivo di risoluzione.

9.-MM.no.13/2019 – richiesta di un credito di 120'000.— CHF. (IVA inclusa) per opere di manutenzione straordinaria allo stabile comunale denominato “Mappale 10”.

Le Commissioni gestione e edilizia/opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.13/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.13/2019 nel suo complesso: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' accordato al Municipio il credito di 120'000.— Chf. (IVA inclusa) per opere di manutenzione straordinaria allo stabile comunale denominato “mappale 10”;**
- **Il credito ha la validità di tre (3) anni, decade in caso di mancato utilizzo dalla data di concessione da parte del Consiglio comunale, (art.13 cpv.3) LOC. La spesa è iscritta al conto investimenti “dicastero finanze”, ammortamento a norma di RGFCC. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;**
- **Il Municipio è autorizzato a procurarsi il credito.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.13/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.13/2019, come da dispositivo di risoluzione.

10 - MM.no.14/2019 – conti preventivi 2020 (Comune e Azienda acqua potabile)

Comune

Il rapporto della Commissione gestione, all'unanimità dei membri, invita il Legislativo ad approvare il preventivo del Comune per l'anno 2020.

Il Presidente mette ai voti **l'intero conto preventivo 2020 - MM.no.14/2019**: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- E' approvato il conto preventivo del Comune per l'anno 2020, che al conto di gestione corrente chiude con un **disavanzo di fr.269'775.--**.
- Il fabbisogno da prelevare a mezzo imposta per l'anno 2020 è fissato in **fr.7'115'775.--**.
- Il conto di chiusura (onere netto per investimenti, fr.2'430'520.— (meno) ammortamenti amministrativi per fr.509'000.— / (meno) disavanzo d'esercizio fr.269'775.— = (autofinanziamento – di fr.239'225.--) e chiude **con un disavanzo totale di fr.2'191'295.—**.
- Il Moltiplicatore comunale per il 2020 è **fissato al 56%** (cinquantasei/percento %).
- Il Municipio è autorizzato al prelievo delle imposte comunali per l'anno 2020, moltiplicatore comunale fissato nella percentuale del **56%**.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio no.14/2019 (conti Comune) e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no14/2019, **conti preventivi 2020 del Comune**, come da dispositivo di risoluzione.

Acqua potabile – MM.no.14/2019

Il rapporto della gestione, all'unanimità, invita il Legislativo ad approvare il preventivo 2020 dell'Azienda acqua potabile.

Ai voti **l'intero conto preventivo dell'Azienda acqua potabile 2020 - MM.no.14/2019**: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' approvato il conto preventivo dell'Azienda acqua potabile per l'anno 2020 che chiude con un avanzo di fr.62'300.--.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio no.14/2019 (conti Azienda AP - 2020) e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.14/2019, **conti preventivi AAP 2020**, come da dispositivo di risoluzione.

11 - MM.no.15/2019 – concernente l'approvazione dei conti consuntivi e della relazione annuale per l'anno 2018 dell'Agenzia Nuovo Quartiere Cornaredo (Agenzia NQC).

La Commissione della gestione, all'unanimità dei membri, invitano il Consiglio comunale a voler approvare il MM.no.15/2019, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.15/2019: 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- 1) **E' approvato il rapporto di attività 2018 dell'Agenzia NQC;**
- 2) **Sono approvati i conti consuntivi 2018 dell'Agenzia NQC.**
- 3) **E' dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2018 relativa ai compiti dell'Agenzia NQC.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche e del relativo risultato della votazione del MM.no.15/2019, precedentemente messo ai voti dal Presidente.

Ai voti il verbale: 26 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale del MM.no.15/2019, come da dispositivo di risoluzione.

12.-Risposta all'interpellanza PLR.

Tutti i Consiglieri comunali hanno ricevuto la risposta del Municipio all'interpellanza PLR. Dopo la lettura del Presidente, il capo Gruppo PLR, sig.Paolo Vismara, dichiara di essere soddisfatto della risposta. Il testo completo è inserito nel verbale della seconda fase.

13 - Mozioni ed interpellanze

Il contenuto delle eventuali mozioni o interpellanze presentate sono inserite nella seconda (2°) fase del verbale della presente seduta.

La seduta è dichiarata chiusa.

Per il Consiglio Comunale

Il Presidente:
Francesco Manzoni

Il Segretario:
Walter De Vecchi

Gli Scrutatori:

Nicola Rezzonico

Diego Somazzi